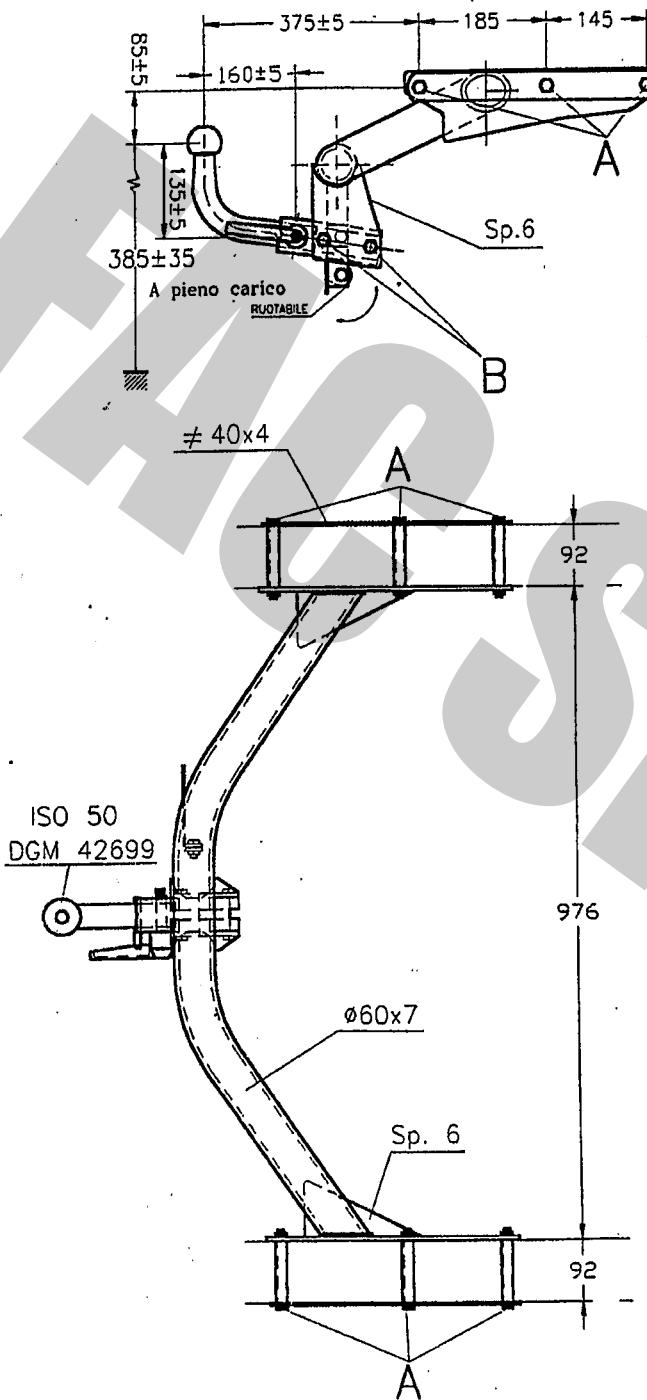
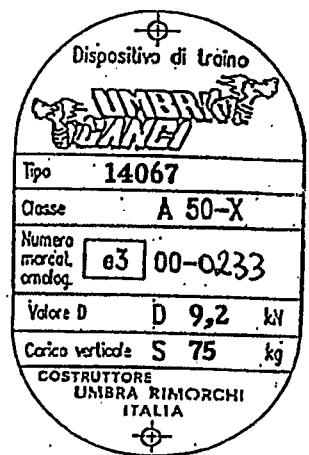


UNIBRA
s.r.l. S. SISTO - PG

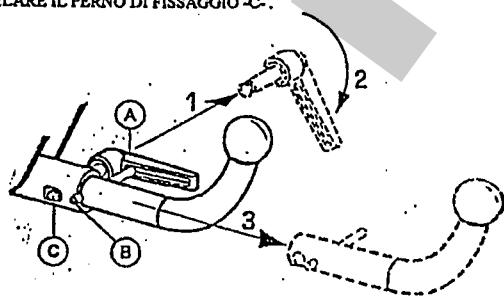
DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO : 14067
PER AUTOVEICOLI : FORD
TIPI : BNP ???? ???? (MONDEO SW "96")

ALLEGATO ALLA SCHEDA DI OMOLOGAZIONE
nr. e3*94/20* 0233 * 26 MAR. 1998

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



DISPOSITIVO AD ESTRACCIÓN RAPIDA DELLA SFERA "MOD.C"
a) ALZARE LA LEVA A- E RUOTARLA IN MODO DA SCAVALCARE IL PERNOD-B-; b) LASCIARE LA LEVA E RUOTARLA IN MODO DA SFILARE IL PERNOD ECCENTRICO -C-; c) TIRARE LA LEVA E SFILARE IL PERNOD DI FISSAGGIO -D-.



55EZ

- MASSA RIMORCHIABILE : (vedere nella carta di circolazione dell' autoveicolo)
- Per il traino di caravans o T.A.T.S. è consentita una larghezza rimorchiabile di m 2.50
- CARICO STATICO MAX SULLA SFERA : kg 75

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo
è stato montato a regola d'arte , rispettando le prescrizioni fornite dalla casa
costruttrice , sull' autoveicolo modello
con traga

..... , lì

in fede
(timbro e firma)

FA SÌ MIF

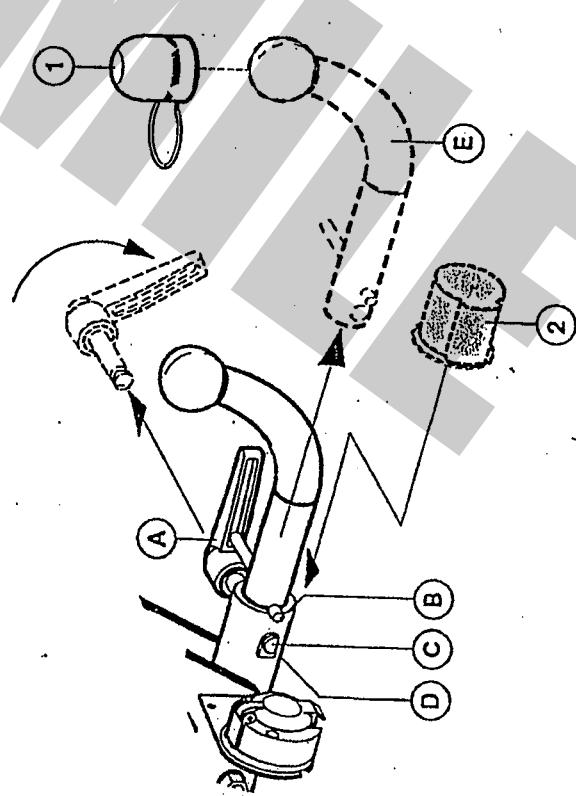
ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA DI TIPO -C-

- Alzare la leva a scatto **A**;
- Ruotare la leva in modo da scavalcare il perno di sicurezza **B**;
- lasciare la leva a scatto e ruotarla in senso antiorario in modo da sbloccare l'eccentrico del perno di fissaggio **C**;
- Far combaciare, dalla parte opposta alla leva, la fresaatura del perno **C** con la linguetta fissata al canotto **D**, successivamente tirare la leva e sfilare il perno di collegamento **C**;
- Infine, estrarre la sfera **E** dal canotto **D**.
- Proteggere con il cappello **2** l'alloggiamento del gancio e proteggere la sfera con il cappello **1**

N.B.: Per ricollegare il tutto, eseguire le operazioni sopracitate in senso inverso.

IMPORTANTE

Ricordarsi, dopo aver serrato il perno eccentrico **C**, di alzare la leva a scatto **A** e posizionarla sopra il perno di sicurezza **B** in modo che, lasciando la leva, il perno entri nella cavità della stessa.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

FITTING INSTRUCTIONS

MONTAGEANLEITUNG

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DISPOSITIVO DI TRAINO:

DISPOTIF DE REMORQUAGE:

TOWING BRACKET TYPE:

ANHANGEVORRICHTUNG TYP:

DISPOSITIVO DE ACAREO TIPO:

14067

PER AUTOVEICOLI:

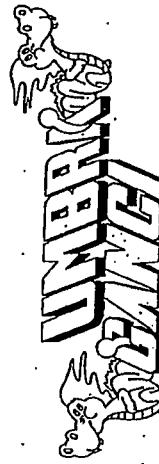
POUR AUTOS:

FOR CARS:

FUR KRAFTFAHRZEUGE:

PARA AUTOVEHICULO:

FORD MONDEO SW "96" (BNP)



COSTRUTTORE



Via C.Pizzoni, 37/39-S.Sisto 06132 Perugia
Tel. 075/5280260-5280453 Fax /5287033
E-Mail :Umbra.Rimorchi@sinfon.it

umbra rimorchi s.r.l.
<http://www.sinfon.it/umbriarimorchi/welcome.html>

Dispositivo di traino : 14067
Per autoveicoli : FORD MONDEO SW "96"

Tipi : BNP ? ? ? ? ?

Classe e tipo di attacco : A50-X

Omologazione : e3*94/20*0233*00

Valore D : 9,2 kN

Carico verticale max S : 75 kg

Larghezza rimorchiabile : 2,50 m

Massa rimorchiabile : (vedere carta di circolazione del veicolo)

NOTE IMPORTANTI

1. Prima dell'installazione assicurarsi che il dispositivo di traino in oggetto sia adatto per il veicolo sul quale lo si intende installare verificando che il n° di Omologazione e di estensione oppure il tipo dell'autoveicolo, riportati sulla Carta di Circolazione, esista sul documento del gancio traino. In caso contrario consultare l'ufficio documenti (Tel.n° 075-5280260) per chiarimenti o richiesta di documenti aggiornati.

2. Il dispositivo di traino è un elemento di sicurezza e come tale deve essere installato solamente da un tecnico specializzato.

3. Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.

4. E' proibito effettuare qualsiasi tipo di modifica significativa o riparazione alla struttura del dispositivo di traino.

5. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare salutariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopracitata sfera.

6. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO: FORD MONDEO SW "96"

1. Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine. Tutti i fori occorrenti per il fissaggio della struttura sono esistenti.

2. Praticare nei paraurti posteriore in posizione centrale inferiore , avvalendosi dell'apposita maschera di foratura e seguendo le istruzioni in essa contenute, un taglioatto al passaggio del canotto ancoraggio sfera.

3. Posizionare la traversa di traino sotto il veicolo con i tiranti in battuta ai fianchi interni delle longerine e con riferimento ai fori esistenti (pos.A); dall'esterno delle longerine inserire i tre distanziali per lato e fissare i tiranti interponendo le contropiastre .

4. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata indicate nel libretto "uso e manutenzione" in dotazione alla vettura e le posizioni dettate dallo schema in calce.

- PRESA DI CORRENTE RUOTABILE A SCOMPARRA -

-MECCANISMO AD ESTRAZIONE RAPIDA : C tipo EZ
-SFERA CODICE : 55

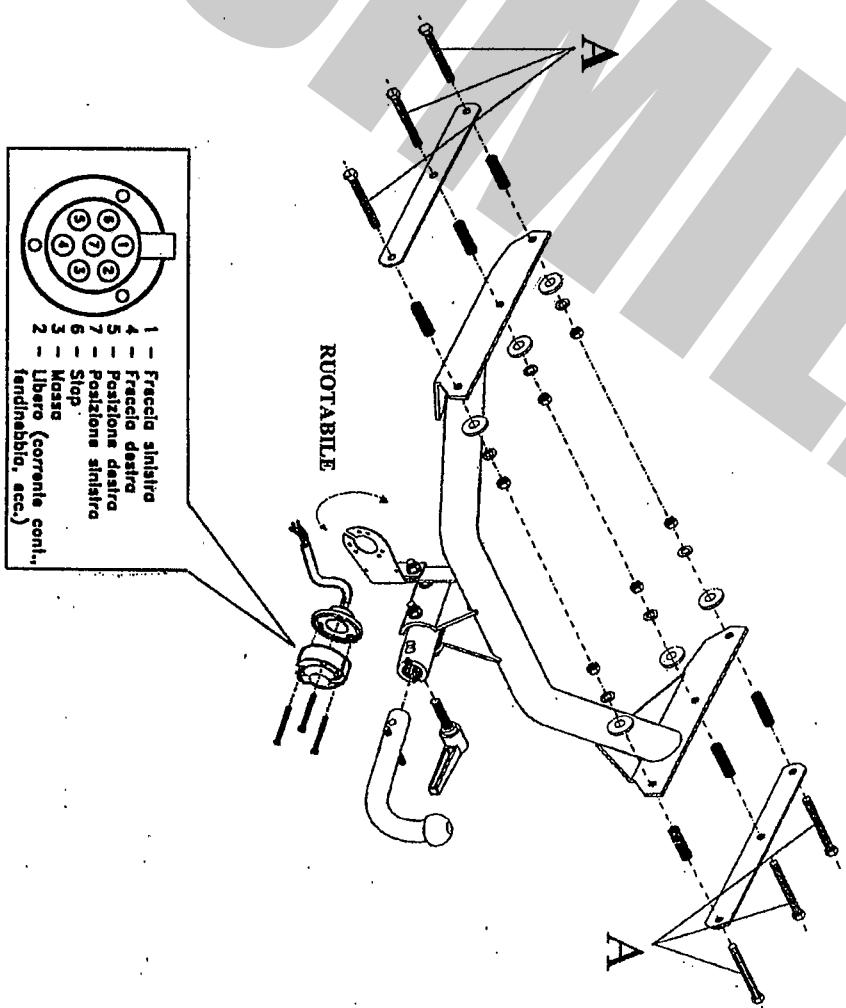
ATTENZIONE

L'installatore del gancio di traino ha l'obbligo di fissare , all'altezza della sfera , in posizione ben visibile , una targhetta con l'indicazione del carico massimo sulla sfera prescritto per la vettura sulla quale viene montato il dispositivo di traino.

COPPIA SERRAGGIO DELLE VITI:

M6=10Nm	M10=55Nm	M14=135Nm
M8=25Nm	M12=85Nm	M16=200Nm

FORD MONDEO SW "96" COD. 14067



A) NR.6 / VITI M10x130-DADO-CONTACT- RON. ø30
DISTANZIALE 17x2x92 mm -

FACSIMILE

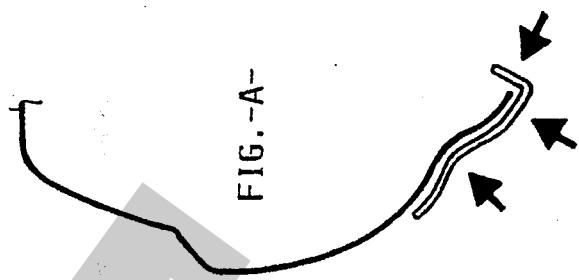
"ALTO"

MASCHERA DI FORATURA PARAURTI FORD MONDEO SW "96"

COD. 14067

- PIEGARE LA MASCHERA LUNGO LA LINEA IN BASSO
- POSIZIONARE LA MASCHERA ALL'ESTERNO SUL BORDO INFERIORE DEL PARAURTI (VEDERE FIGURA -A-)
- FAR COINCIDERE L'ASSE "Z" CON LA MEZZERIA VETTURA
- FAR ADERIRE BENE IL RESTO DELLA MASCHERA AL PARAURTI (FIG. -A-)
- FORARE IL PARAURTI CON PUNTA Ø8 E ALLARGARE SUCCESSIVAMENTE A Ø 55 MM NEL PUNTO "X"
- TAGLIARE IL PARAURTI ASPORTANDO LA PARTE COMPRESA TRA IL FORO E IL BORDO INFERIORE LUNGO LE DUE RIGHE TRATTEGGIATE

FIG. -A-



ASSE Z

UMBRA GANCI

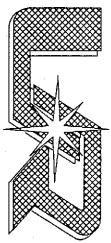
"BASSO"

PIEGARE

PIEGARE



FACSIMILE



UMBRA RIMORCHI s.r.l.

06132 S.Sisto - Perugia (ITALY) - Via C.Pizzoni, 37/39
Tel. +39-075-5280260-5280453 Fax +39-075-5287033

E-Mail: umbrarimorchi@umbrarimorchi.it <http://www.umbrarimorchi.it>

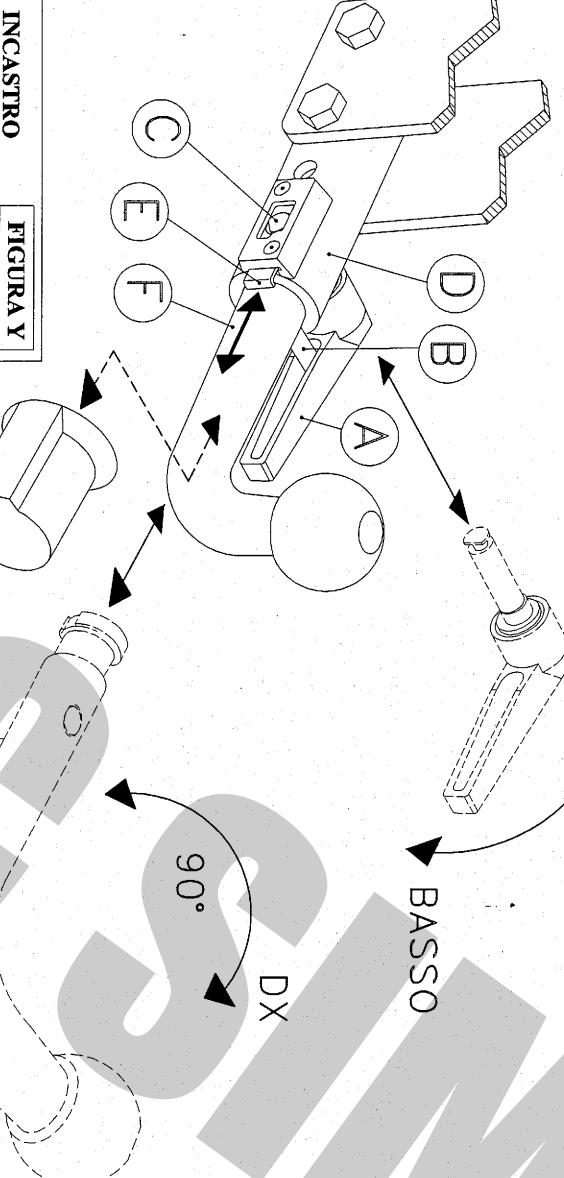
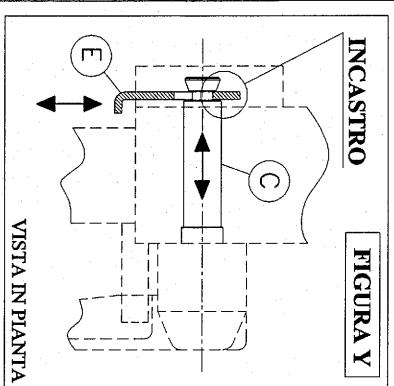
COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE

MECCANISMO MODELLO "C" 2007

ALTO

BASSO

DX



- USO E MANUTENZIONE**
1. Mantenere la sfera e il dispositivo ad estrazione rapida puliti e lubrificati.
 2. Controllare saltuariamente il diametro della sfera in diversi punti: qualora si sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere utilizzato sino alla sostituzione della sfera.
 3. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicata dalle norme.
 4. Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.

ISTRUZIONI DI UTILIZZO PER IL DISPOSITIVO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA

SMONTAGGIO:

- 1) Alzare la leva a scatto **A** e ruotarla in modo da scavalcare il perno di sicurezza **B**;
- 2) Riabbassare la leva a scatto e ruotarla in modo da sbloccare l'eccentrico del perno di fissaggio **C**;
- 3) Tenendo pigiata la linguetta **E**, ruotare il perno di fissaggio **C** fino a far combaciare la sagoma della parte terminale con la sagoma ricavata nella linguetta **E**; tirare la leva **A** sfilando con essa perno di fissaggio **C**;
- 4) Ruotare la sfera **F** di circa 90° in senso orario; estrarre la sfera **F** dal canotto **D**;
- 5) Infine, coprire il canotto con il tappo **G**.

RIMONTAGGIO:

- 1) Togliere il tappo **G**;
- 2) Partendo con la sfera **F** ruotata di circa 90° verso destra, inserirla nel canotto **D** in battuta al perno **B**, ruotarla successivamente in senso antiorario fino a riportarla in posizione verticale;
- 3) Pigiare la linguetta **E** ed infilarla fino in fondo il perno di fissaggio **C** nel canotto **D**, posizionando la parte fissa del perno **C** in verticale rispetto al terreno e rivolto verso la parte terminale del canotto **D**, nella stessa posizione del foro sagomato ricavato nella linguetta **E**.
- 4) Rilasciare la linguetta **E** ed assicurarsi, tirando la leva **A**, che il perno **C** sia rimasto bloccato nella linguetta **E** (vedi figura Y);
- 5) Ruotare la leva a scatto **A** verso l'alto in modo da bloccare l'eccentrico del perno di collegamento **C**;
- 6) Alzare la leva a scatto **A**, ruotarla sovrapponendola al perno **B**, rilasciarla e spingerla in modo che il perno entri nella cavità della leva.

IMPORTANTE:

ASSICURARSI CHE NELLA FASE DI AGGANCIO DELLA SFERA LA LINGUETTA DI SICUREZZA **E** ENTRI NELLA GOLA DEL PERNO DI COLLEGAMENTO **C** PER EVITARE LA FUORIUSCITA ACCIDENTALE DEL PERNO. (VEDI FIGURA Y)

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:	M6=10Nm	M10=55Nm	M14=135Nm
REVISIONE	M8=25Nm	M12=85Nm	M16=200Nm

VISTA IN PIANTA	Nel caso in cui la sfera vada ad occultare la targa è obbligatorio togliere la sfera per rendere visibile la targa.
-----------------	---



umbrarimorchi.pl